

ADLER

EUROPE



AD 8145

(GB) user manual
(F) mode d'emploi
(P) manual de serviço
(LV) lietošanas instrukcija
(PL) instrukcja obsługi

(D) bedienungsanweisung
(E) manual de uso
(LT) naudojimo instrukcija
(EST) kasutusjuhend



4. Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht gemäß der ausführlichen Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
5. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.
6. Das Gerät auf einer kühlen, geraden Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z.B.: unter der Dusche, in der Badewanne oder über dem Waschbecken mit Wasser.

DETAILLIERTE SICHERHEITSHINWEISE

1. Stellen Sie das Gerät immer auf einen stabilen und flachen Untergrund.
3. Achten Sie bitte darauf, dass der Untergrund, auf dem das Gerät steht, nicht feucht oder rutschend ist.
4. Achten Sie bitte darauf, dass keine schweren Gegenstände auf Display oder den Glasteil der Waage fallen. .
6. Lassen Sie die Waage nicht schlagen, schütteln oder fallen.
7. Nach dem Treten auf die Waage machen Sie keine Bewegungen während der Messung.
8. Nicht für kommerzielle und medizinische Zwecke verwenden.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

- A. Anzeige B. Waageplattform C. Drehknopf für Kalibrierung

BENUTZUNG

SCHRITT 1. Stellen Sie die Waage auf einem harten und flachen Untergrund (Vermeiden Sie Teppiche und weiche Oberflächen).

SCHRITT 2. Treten Sie vorsichtig auf die Waage. Stehen Sie auf der Waage, damit Ihr Gewicht gleichmäßig verteilt wird und machen Sie keine Bewegungen,

SCHRITT.3 Um die Messung abzulesen, auf den mit rotem Strich gekennzeichneten Punkt schauen und auf der Waage stehen bleiben.

ACHTUNG: Um die Waage zu kalibrieren, den dritten Drehknopf benutzen (der rote Strich sollte auf „0“ hinweisen).

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Zur Reinigung verwenden Sie ein feuchtes Tuch. KEINE chemischen/ätzenden Reinigungsmittel verwenden.
2. Bewahren Sie die Waage an einem kühlen und trockenen Ort auf.
3. Die Waage muss sich immer in einer waagerechten Position befinden.

TECHNISCHE DATEN

Tragkraft 130 kg

Das Gerät wurde in der III Isolationsklasse angefertigt, wodurch es keine Erdung erfordert. Das Gerät ist mit den Voraussetzungen folgender Richtlinien übereinstimmend.
 Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)
 Das Produkt mit CE auf dem Leistungsschild bezeichnet.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in den Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!**

FRANÇAIS

CONDITIONS GENERALES DE SECURITE

En cas d'utilisation dans des buts commerciaux, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
4. L'appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou à des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance de l'appareil, sauf sous surveillance d'une personne responsable de leur sécurité et conformément aux règles d'utilisation de l'appareil.
5. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer

7. No use el aparato cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera ni encima del lavabo con agua.
8. No coja el aparato ni el cargador con las manos mojadas.

CONDICIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

1. Use el aparato en una superficie estable y plana.
3. Tenga cuidado para que la superficie en la que coloque el aparato no esté húmeda ni deslizante.
4. Tenga cuidado para que los objetos pesados no caigan encima de la pantalla ni la parte de cristal de la balanza.
6. NO golpee, NO sacuda ni TAMPOCO deje caer la balanza.
7. Quédese quieto encima de la balanza durante la medición.
8. No use el aparato para los fines comerciales ni sanitarios.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- A. La pantalla B. La plataforma C. Ruedecilla de calibración.

USO DEL APARATO

- PASO 1. Coloque la balanza sobre una superficie dura y plana (evite alfombras y superficies blandas)
PASO 2. Suba ligeramente encima de la balanza. Quédese quieto en la balanza, distribuyendo de manera uniforme su peso y no se mueva.
PASO 3. Para leer la medición mire al punto marcado con línea roja sin salir de la balanza.
ATENCIÓN: Para calibrar la balanza use la ruedecilla C. (La línea roja debe indicar "0")

FICHA TÉCNICA:

Capacidad de 130 kg

Este aparato está fabricado con aislamiento de la clase III y no requiere puesta a tierra. El aparato cumple requisitos de las directivas: Compatibilidad electromagnética (EMC)
Posee la marca CE en la placa nominal



Preocupación por el medio ambiente...

Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado.

No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
4. O dispositivo não está destinado para utilização por pessoas (incluídas as crianças) com capacidade física, sensitiva ou mental reduzida ou sem experiência ou conhecimento de dispositivo, a não ser que isso tenha lugar sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança e conforme ao manual de utilização do dispositivo.
5. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
6. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.
7. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
8. Não utilizar o aparato na proximidade de água p.ex.: no duche, banheira ou em cima do lavabo.
9. É proibido tocar o aparato e a fonte de alimentação com as mãos molhadas.
10. O aparato deve ser desligado após cada utilização.

CONDIÇÕES DE SEGURANÇA DETALHADAS

1. A balança deve ficar num chão estável e plano.
3. O chão não pode estar molhado nem escorregadio.
4. Há que prestar a atenção especial para evitar a queda de objectos pesados no ecrã ou parte da balança

feita de vidro.

6. NÃO bater, NÃO sacudir, NÃO deixar a balança cair.

7. Deve permanecer imóvel durante a medição de peso.

8. Não se pode utilizar a balança para os fins comerciais e médicos.

DESCRIÇÃO DA BALANÇA

A. ECRÃ

B. Plataforma

C. Botão giratório de calibração.

UTILIZAÇÃO

PASSO 1. Coloque a balança num chão duro e plano (evite tapetes e superfícies moles).

PASSO 2. Ponha-se em pé na balança. Permaneça imóvel distribuindo o seu peso de maneira homogênea

PASSO 3. Para ler a medição olhe no ponto marcado com linha vermelha sem abandonar a balança.

ATENÇÃO: Para calibrar a balança utilize o botão giratório C. (A linha vermelha deve indicar "0")

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Há que limpar a balança com um tecido molhado e a seguir com um tecido seco. NÃO se pode utilizar os detergentes químicos/ corrosivos.

2. Manter a balança num lugar seco e húmido.

3. A balança deve sempre permanecer na posição horizontal.

DADOS TÉCNICOS

Capacidade de carga 130 kg

Dispositivo fabricado com classe de isolamento III e não precisa de ligação à terra. Dispositivo está conforme com os requisitos das diretivas:

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

Produto com símbolo CE na placa de características



Protecção do meio ambiente.

Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contentores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contentores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS

Jeigu prietaisas naudojama komerciniiais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
3. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikai. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
4. Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti (taip pat ir vaikams), ar neturintiems patirties arba neišmanantiems prietaiso, nebent leidžiama naudotis prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugumą ir laikantis prietaiso naudojimo instrukcijos.
5. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
6. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servais. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
7. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
8. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
9. Draudžiama prietaisą naudoti arti vandens, pvz.: duše, vonioje ar prie praustuvo su vandeniu.
10. Negalima prietaiso ir kroviklio imti šlapiomis rankomis.

YPATINGOSIOS SAUGOS SĄLYGOS

1. Prietaisą naudoti ant stabilaus ir plokščio pagrindo.
3. Pagrindas, ant kurio naudojamas prietaisas, negali būti drėgnas ir slidus.
4. Saugotis, kad ant svarstyklių displėjaus ir stiklinės dalies nenukristų sunkių daiktų.
6. NEDAUŽYTI, NEKRATYTI IR NEMĖTYTI svarstyklių.
7. Ant svarstyklių stovėti nejudamai visą laiką, kai atliekamas matavimas.

8. Nenaudoti verslo ir medicīnas tikslams.

PRIETAISO APRAŠYMAS

A. displejus

B. svarstykļu platforma

C. Kalibrācijas ratukas

NAUDOJIMAS

1-AS ŽINGSNIS. Padēti svarstykles ant kieto ir plokšācio pagrindo (nedēti ant kilimū ir minkštū paviršū).

3-IAS ŽINGSNIS. Švelniai užlipti ant svarstykliū. Ant svarstykliū stovēti tolygiai paskirsācius savo svorū ir nejudēti.

ŽINGSNIS 3: Norint nuskaityti matavimā pažiūrēkite j taškā pažymētā raudonu brūkšniū, vis dar stovint ant svarstykliū.

PASTABA: Norint sukalibruoti svarstykles panaudokite ratukā C. (Raudonas brūkšnys turi rodyti „0“)

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Svarstykles valyti drēgnu skudurēliū. Svarstykles nuvalyti iki sauso. NENAUDOTI cheminiū/ēsdinanāiū valikliū.

2. Svarstykles laikyti vēsioje ir sausoje vietoje.

3. Svarstykles laikyti tik horizontaliai

Prietaisas yra III izoliacijos klasės ir nereikia jo įžeminti.

Prietaisas atitinka šių direktyvų reikalavimus:

Elektromagnetinis suderinamumas (EMC)

Prietaisas turi CE ženklą vardinėje lentelėje.

TECHNINIAI DUOMENYS

Keliamoji galia 130 kg



Rūpinantis aplinka...

Kartono pakuotes atiduoti j makulatūrā. Polietileno (PE) maišelius mesti j plastikui skirtā konteinerj. Susidėvėjusj prietaisā atiduoti j atitinkamā atliekū surinkimo vietā, nes prietaise esanāios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinj prietaisā atiduoti tokj, kad nebūtū galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti j atliekū surinkimo vietā. Nemesti prietaiso j buitiniū atliekū konteinerj!

LATVIEŠŪ

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Ja ierāce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacājumi mainās.

1. Pirms ierāces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādājumiem.

Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierāces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.

2. Ierāce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierāci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.

3. Ievērot īpašu piesardzību ierāces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierāci. Neatļaut ierāci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.

4. Ierāce nav paredzēta lietošanai personām ar ierobežotām fiziskām un garīgām spējām (tai skaitā arī bērni), ierobežotu maņas sajūtu, personām ar pieredzes trūkumu ierāces lietošanas jomā, ja vien tas nenotiek par drošību atbildīgās personas klātbūtnē, kas ir iepazinusies un pārzin ierāces lietošanas instrukciju.

5. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktakšu kā arī pašu ierāci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierāci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierāci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).

6. Nelietojiet ierāci ar bojātu strāvas vadu, ierāci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierāci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierāci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierāci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierāci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.

7. Ierāci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierācēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.

8. Nelietojiet ierāci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā..

9. Ierāci aizliegts izmantot ūdens tuvumā, piemēram,..: dušā, vannā virs izlietnes ar ūdeni.

10. Neturiet ierāci vai barošanas bloku ar slapjām rokām.

DETALIZĒTI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

1. Lūdzu, izmantojiet ierāci uz līdzenas un stabilas virsmas.

3. Esiet piesardzīgi, lai izmantotā darba virsma nebūtu mitra un slidena.

4. Uzmanieties, lai smagi priekšmeti nenokristu uz displeja un ierāces stiklotās daļas.

6. NESITIET, NEKRATIET un NEMETIET svarus uz grīdas.

7. Svēršanās laikā, uz svāriem nostājieties nekustīgā pozīcijā.

8. Šie svāri ir radīti izmantošanai mājāsaimniecībā, nevis komerciālos nolūkos vai medicīniskai lietošanai.

IERĪCES APRAKSTS

A. displejs

B. platforma

C. Kalibrēšanas kloķis

LIETOŠANA

1. SOLIS: Novietojiet svarus uz cietas un līdzenas virsmas (izvairieties no paklājiem un mīkstām virsmām).
 2. SOLIS: Nostājieties uz svariem. Stāviet uz svariem nekustīgi,
 3. SOLIS Lai salasīt mērījuma rezultātu, paskatiet uz punktu, apzīmētu ar sarkanu līniju, stāvot uz svariem.
- UZMANĪBU: Lai kalibrēt svarus, izmantojiet kloķi C. (sarkana līnija jārāda "0")

TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

1. Ierīci tīriet ar mitru drāniņu. Slaukiet ierīci tik ilgi, līdz tā ir kļuvusi pilnīgi sausa. **NELIETOJIET** ķīmiskus / kodīgus tīrīšanas līdzekļus.
2. Uzglabājiet ierīci sausā un vēsā vietā.
3. Svaram vienmēr jāatrodas horizontālā stāvoklī.

Ierīce ir izstrādāta III izolācijas klasē un atbilst nepieciešamajām direktīvām:
elektromagnētiskā sadarbība (EMC),
izstrādājums ir atzīmēts ar CE marķējumu.

TEHNISKIE PARAMETRI

Celbspēja 130 kg

Apkārtējās vides aizsardzība



Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķi pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.
2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
4. Seade pole määratud kasutamiseks nende isikute (sealhulgas laste) poolt, kes on füüsiliselt, meeleliselt või vaimselts alaarenenud, või kellel puuduvad selle seadme käsitsemise kogemused või nad ei tunne seadet. Juhul kui need isikud kasutavad seadet, võivad nad seda teha ainult nende ohutuse eest vastutavate isikute järelevalvel ja kooskõlas seadme kasutusjuhendiga.
5. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
6. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökodjad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise oohoolukorra seadme kasutajale.
7. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.
8. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
9. Ärge kasutage seadet vee läheduses, näiteks duši all, vannis ega vett täis kraanikausi kohal.
10. Ärge puudutage masinat ega laadijat märgade kätega.

ERIOHUTUSNÕUDED

1. Kasutage kaalu stabiilsel ja siledal aluspinnal.
3. Jälgige, et põrand, millele kaalu asetate, ei oleks niiske ega libe.
4. Jälgige, et kaalu näidikule ega klaasosale ei kukuks raskeid esemeid.
6. ÄRGE lööge, raputage ega visake kaalu.
7. Kogu kaalumise aja jooksul seiske kaalul liikumatult.
8. Kaal ei ole mõeldud kasutamiseks ärilisel ega meditsiinilisel eesmärgil.

SEADME KIRJELDUS

A. Näidik

B. Kaalu

C. Kaalu kalibreerimise nupp

KASUTAMINE

SAMM 1. Asetage kaal kõvale ja siledale pinnale (vältige vaipu ja muid pehmeid pindu).

SAMM 3. Astuge ettevaatlikult kaalule. Seiske kaalul nii, et teie raskus jaotuks ühtlaselt ärge liigutage

3. SAMM. Selleks, et lugeda kaalu näit, vaadake punase joonega tähistatud kohta, loomulikult peate ise seisma sel ajal kaalu peal.

TÄHELEPANU: Selleks, et kalibreerida kaal, kasutage nuppu C. (Punane joon peab näitama „0”)

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

1. Puhastage kaalu niiske lapiga a pühkige kuivaks. ÄRGE kasutage keemilisi ega söövitavaid
2. Hoidke kaalu jahedas ja kuivas kohas.
3. Hoidke kaal alati horisontaalses asendis.

TEHNILISED ANDMED

Kaalumisvõimsus 130 kg

Seade on valmistatud III ohutusklassis ja ei vaja maandamist.

Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:

Elektromagneetiline ühilduvus (EMC)

Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga

Hoolitse keskkonnakaitse eest..



Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Orдона 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczono są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orдона 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Orдона 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. **Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.**
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie
4. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub umysłowej bądź o braku doświadczenia lub znajomości urządzenia, chyba, że odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo i zgodnie z instrukcją użytkowania urządzenia.
5. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
6. Nie używaj urządzenia które jest uszkodzone w jakikolwiek sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. **Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.**
7. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
8. Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
9. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.
10. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.

SZCZEGÓŁOWE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Należy korzystać z urządzenia na stabilnym i płaskim podłożu.
3. Należy uważać aby podłoże na którym używamy urządzenia nie było wilgotne ani śliskie.
4. Należy uważać aby ciężkie przedmioty nie upadły na wyświetlacz i szklaną część wagi.
6. **NIE** uderzać, **NIE** potrząsać ani **NIE** upuszczać wagi.
7. Stój nieruchomo na wadze przez cały czas dokonywania pomiaru.
8. Nie używaj do celów komercyjnych i medycznych.

OPIS URZĄDZENIA

A. Wyświetlacz

B. Platforma wagi

C. Pokrętło kalibracji

UŻYTKOWANIE

KROK 1. Postaw wagę na twardej i płaskiej powierzchni (unikaj dywanów i miękkich powierzchni).

KROK 2. Delikatnie wejdź na wagę. Stój na wadze równomiernie rozkładając swój ciężar i nie ruszaj się

KROK 3. Aby odczytać pomiar spójrz w na punkt zaznaczony czerwoną kreską, nadal stojąc na wadze.

UWAGA: Aby skalibrować wagę użyj pokrętła C. (Czerwona kreska powinna wskazywać „0”)

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Czyść wagę wilgotną szmatką. Wytrzyj wagę do sucha.

NIE używaj chemicznych/żrących środków czyszczących.

2. Przechowuj wagę w chłodnym i suchym miejscu.

3. Waga zawsze powinna znajdować się w pozycji poziomej.

DANE TECHNICZNE

Udźwig 130 kg

Urządzenie jest wykonane w III klasie izolacji i nie wymaga uziemienia.

Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Wyrob oznaczony CE na tabliczce znamionowej